

**О ратификации Протокола о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация)**

Закон Республики Казахстан от 15 декабря 2008 года N 103-IV

      Ратифицировать Протокол о внесении изменений в
 Хартию
 Шанхайской организации сотрудничества, подписанную 7 июня 2002 года в городе Санкт-Петербурге (Российская Федерация), подписанный в Ташкенте 5 сентября 2003 года.

*Президент*

*Республики Казахстан*

*Н. Назарбаев*

**ПРОТОКОЛ**

**о внесении изменений в Хартию**

**Шанхайской организации сотрудничества,**

**подписанную 7 июня 2002 года в городе**

**Санкт-Петербурге (Российская Федерация)**

      Государства-члены Шанхайской организации сотрудничества в соответствии с Решением глав государств-членов Шанхайской организации сотрудничества от 29 мая 2003 года о внесении изменений в Хартию Шанхайской организации сотрудничества от 7 июня 2002 года (далее - Хартия),

      заключили настоящий Протокол о нижеследующем:

**Статья 1**

      В первом абзаце
 статьи 10
 Хартии словосочетание "Бишкеке (Кыргызская Республика)" изменяется на словосочетание "Ташкенте (Республика Узбекистан)".

**Статья 2**

      Настоящий Протокол подлежит ратификации подписавшими его государствами и вступает в силу на тридцатый день с даты сдачи на хранение депозитарию четвертой ратификационной грамоты.

**Статья 3**

      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Хартии.

      Совершено в Ташкенте 5 сентября 2003 года в одном подлинном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН*

*ЗА КИТАЙСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ*

*ЗА КЫРГЫЗСКУЮ РЕСПУБЛИКУ*

*ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ*

*ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН*

*ЗА РЕСПУБЛИКУ УЗБЕКИСТАН*

*Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Протокола на китайском языке.*

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан